

## Pakiet edukacyjny i partycypacyjny w Herne

### Kto może otrzymać świadczenia?

Czy Ty lub Twoje dzieci jesteście uprawnieni do jednego z poniższych świadczeń?

- Świadczenia zgodnie z SGB II (zasilek dla bezrobotnych II lub zasilek socjalny)
- Pomoc społeczna zgodnie z SGB XII
- Zasilek mieszkaniowy
- Zasilek na dziecko
- Świadczenia zgodnie z ustawą o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl (AsylbLG)

➔ **W takim przypadku masz również prawo do świadczeń w ramach pakietu edukacyjnego i partycypacyjnego.**

### Jakie świadczenia są dostępne?

#### Wycieczki i wyjazdy kilkudniowe

Pokrywane są koszty kilkudniowych lub jednodniowych wycieczek ze szkołą lub placówką opieki dziennej.

#### Pakiet przyborów szkolnych

Uczniowie otrzymują przybory szkolne (np. zeszyty, długopisy, kalkulator, plecak szkolny, zestaw sportowy) o wartości 130,00 € za pierwsze półrocze roku szkolnego i 65,00 € za drugie półrocze (kwoty są dostosowywane corocznie).

#### Koszty transportu szkolnego

Uczniowie, którzy nie są w stanie dotrzeć do najbliższej szkoły lub szkoły o specjalnym profilu bez środków transportu, otrzymają zwrot własnego udziału w cenie Schoko-Ticket, zgodnie z rozporządzeniem w sprawie kosztów transportu szkolnego. W indywidualnych przypadkach zostaną pokryte pełne koszty.

#### Pomoc w nauce

Żaden uczeń lub uczennica nie powinien być pozbawiony niezbędnego wsparcia w nauce. Z tego powodu koszty dodatkowego, odpowiedniego wsparcia w nauce są pokrywane w całości, jeśli jest to konieczne do osiągnięcia celów szkoły.

#### Wspólny obiad

Pokrywane są koszty uczestnictwa dziecka we wspólnym obiedzie w szkole, w świetlicy lub w placówce opieki dziennej.

#### Uczestnictwo w życiu społecznym i kulturowym dla dzieci i młodzieży do 18 roku życia

Dzieci i młodzież w wieku poniżej 18 lat otrzymują ryczałt w wysokości 15 euro miesięcznie na zajęcia klubowe, kulturowe lub rekreacyjno-wypoczynkowe, pod warunkiem, że rzeczywiste wydatki są ponoszone w związku z tym uczestnictwem.

## Jak można otrzymać te świadczenia?

- Świadczenia zgodnie z SGB II
- Pomoc społeczna zgodnie z SGB XII
- Świadczenia zgodnie z ustawą o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl

Wniosek nie jest wymagany.

Pieniądze na osobiste przybory szkolne są wypłacane automatycznie, pozostałe świadczenia są wypłacane po okazaniu zaświadczenia.

- Zasiłek mieszkaniowy
- Dodatek na dziecko

Wymagany jest wniosek.

Wymagane jest również oddzielne zaświadczenie dla wszystkich świadczeń (z wyjątkiem przyborów szkolnych).

Zezwolenia mają ważność na czas przyznanych wyżej wymienionych świadczeń podstawowych lub na czas trwania bieżącego roku szkolnego/przedszkolnego.

## Osoba do kontaktu

**Miasto Herne**  
**Wydział Spraw Społecznych**  
**Edukacja i Uczestnictwo**  
**Hauptstr. 241 (WEZ)**  
**44649 Herne**

**02323/16-3399**

[bildungundteilhabe@herne.de](mailto:bildungundteilhabe@herne.de)

**JobCentre Herne**  
**Koniner Str. 4**  
**44625 Herne**

**02325-637-0**

[jobcenter-herne.bildung-und-teilhabe@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-herne.bildung-und-teilhabe@jobcenter-ge.de)

Formularze zgłoszeniowe można znaleźć na stronie internetowej miasta Herne pod adresem

[Miasto Herne - Pakiet edukacyjny i partycypacyjny - Wnioski](#)